



# **MEDIUM • MOYEN • TAMAÑO MEDIO**

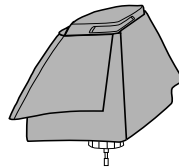
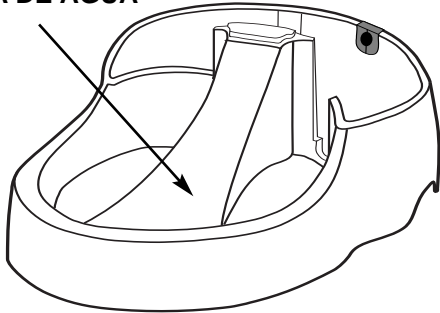
## **PURIFYING PET FOUNTAIN ASSEMBLY INSTRUCTIONS**

## **FONTAINE PURIFIANTE POUR ANIMAUX DOMESTIQUES INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

## **FUENTE PURIFICADORA PARA MASCOTAS INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE**

### **PARTS LIST • LISTE DES PIÈCES • LISTA DE PARTES**

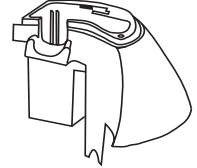
**WATER RAMP  
RAMPE À EAU  
RAMPA DE AGUA**



**WATER RESERVOIR  
RESÉROIR À EAU  
DEPÓSITO DE AGUA**



**FILTER  
FILTRE  
FILTRO**



**FILTER RESERVOIR  
RÉSÉROIR À FILTRE  
DEPÓSITO DE FILTRO**



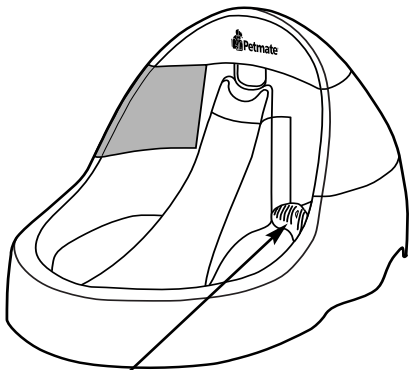
**GROMMET  
PASSE-FIL  
OJAL**



**COVER  
CAPUCHON  
TAPA**

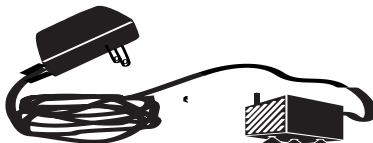
### **FRESH FLOW™**

**BOWL BASE  
BASE DU BOL  
BASE DE RECIPIENTE**



**STRAINER  
FILTRE  
COLADOR**

**PUMP  
POMPE  
BOMBA**

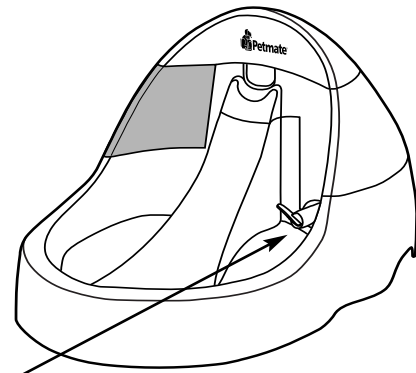


**SUCTION CUPS  
VENTOUSES DOLVENT ADHÉR  
COPAS DE SUCCIÓN**



### **DELUXE FRESH FLOW™**

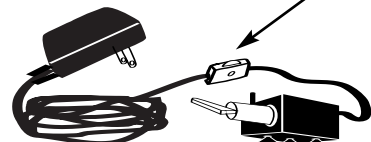
**BOWL BASE  
BASE DU BOL  
BASE DE RECIPIENTE**



**LEVER  
LEVIER DE  
L'ÉCOULEMENT  
PALANQUITA DE FLUJO**

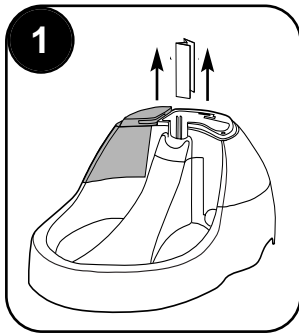
**IN-LINE ON/OFF SWITCH  
INTERRUPTEUR MARCHÉ-  
ARRÊT EN LIGNE  
CONMUTADOR DE ON/OFF  
EN LÍNEA**

**PUMP  
POMPE  
BOMBA**



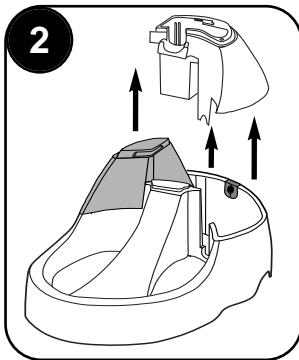
**SUCTION CUPS  
VENTOUSES DOLVENT ADHÉR  
COPAS DE SUCCIÓN**





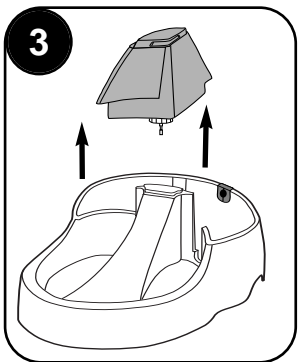
1

1. Remove cardboard.
1. Retirez le morceau de carton.
1. Sacar el cartón



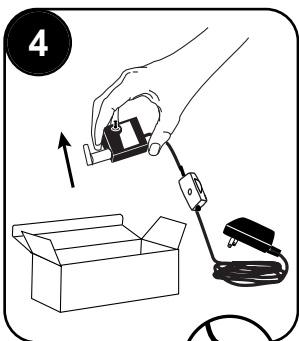
2

2. Remove filter reservoir. Pull straight up.
2. Retirez le réservoir à filtre en tirant vers le haut.
2. Sacar el depósito del filtro jalando hacia arriba.



3

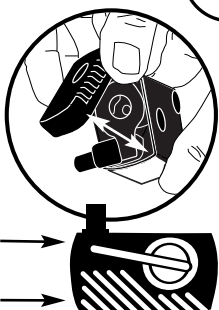
3. Remove water reservoir.
3. Retirez le réservoir à eau.
3. Sacar el depósito del agua.



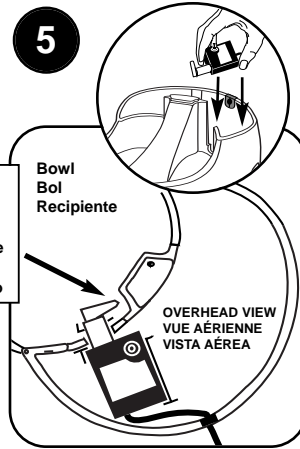
4

4. Remove pump unit from box and remove rubber band. **DO NOT MOVE FLOW LEVER. (DELUXE FRESH FLOW™ ONLY)**
4. Sortez la pompe du carton et retirez la bande en caoutchouc. **No déplacez pas le LEVIER DE CONTRÔLE VENTOUSES. (FRESH FLOW™ DE LUXE UNIQUEMENT)**
4. Sacar la bomba de la caja y quitar la banda de caucho. **No mover la PALANQUITA DE FLUJO. (SOLO EN EL DELUXE FRESH FLOW™)**

Switch is on **DELUXE FRESH FLOW™ ONLY**.  
 Interrupteur sur **DELUXE FRESH FLOW™ uniquement**.  
 Conmutador solo en el modelo **DELUXE FRESH FLOW™**



**MAKE SURE PUMP INTAKE COVER IS SNAPPED ON SECURELY.**  
**ASSUREZ VOUS QUE LE COUBERCLE DE L'ARRIVÉE D'EAU DE LA POMPE A ÉTÉ BIEN FERMÉ D'UN COUP SEC.**  
**VERIFICAR QUE LA TAPA DE ENTRADA DE LA BOMBA ESTA BIEN ASENTADA.**



5

5. Press pump unit firmly in area marked "Pump". **Suction cups must grip the bottom of base. Flow lever should extend into bowl area. (DELUXE FRESH FLOW™ ONLY)**
5. Appuyez fermement sur la pompe pour l'enfoncer dans la zone marquée "Pump" (Pompe). **Les ventouses doivent adhérer au dessous de la base. Le levier de contrôle de l'écoulement devrait dépasser dans la zone do bol. (DELUXE FRESH FLOW™ UNIQUEMENT)**
5. Presionar la bomba firmemente donde está marcado "Bomba". **Las copas de succión deberán agarrar el fondo de la base. La palanquita de flujo deberá extenderse al área del recipiente. (SOLAMENTE EN EL DELUXE FRESH FLOW™)**

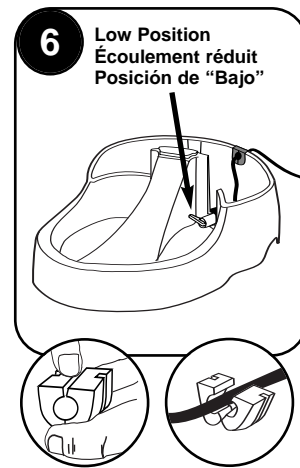
**DELUXE FRESH FLOW™ ONLY**  
 Flow Lever  
 Levier de contrôle de l'écoulement  
 Palanquita de Flujo

Bowl  
 Bol  
 Recipiente

OVERHEAD VIEW  
 VUE AÉRIENNE  
 VISTA AÉREA



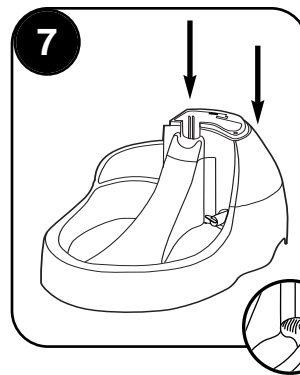
**FRESH FLOW™ ONLY:** Attach Strainer here. **PUMP WILL HAVE NO LEVER.**  
**FRESH FLOW™ UNIQUEMENT:** Fixez filtre ici. **LA POMPE N'EST PAS MUNIE D'UN LEVIER.**  
**FRESH FLOW™ SOLAMENTE:** Instalar el colador aquí. **LA BOMBA NO TENDRÁ NINGUNA PALANCA.**



6

Low Position  
 Écoulement réduit  
 Posición de "Bajo"

6. Turn Flow Lever all the way to the "low" position (Left toward the water ramp). **(DELUXE FRESH FLOW™ ONLY)** Open grommet and close around power cord. Insert grommet into base.
6. Faites complètement pivoter le levier de contrôle afin de le placer en position d'écoulement réduit - (à gauche en direction de la rampe d'eau). **(DELUXE FRESH FLOW™ UNIQUEMENT)** Ouvrez le passe-fil, placez la il électrique à l'intérieur et refermez-le. Introduisez le passe-fil dans la base.
6. Girar la Palanquita de Flujo todo lo posible a la posición de "bajo". (Izquierda hacia la rampa de agua). **(SOLAMENTE EN EL MODELO DELUXE FRESH FLOW™)** Abrir el ojal y cerrar alrededor del cable de potencia. Insertar el ojal en la base.



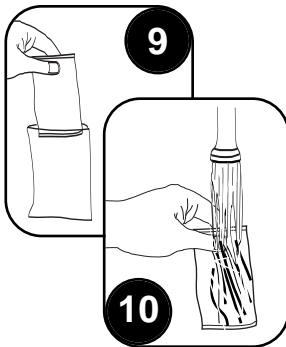
7

7. Replace filter reservoir unit. Reservoir locks strainer in place on **FRESH FLOW™ ONLY**.
7. Remettez le réservoir à filtre en place. Filtre à verrou du réservoir en place sur **FRESH FLOW™ uniquement**.
7. Volver a poner el depósito de filtro. El depósito fija el colador en su lugar (solamente en el modelo **FRESH FLOW™**).



8

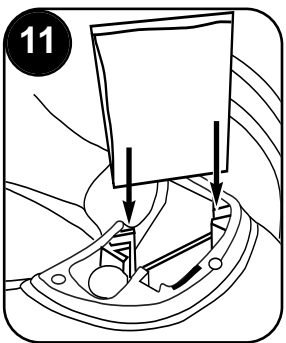
8. Fill bowl with water to 1/2" below rim.
8. Remplissez le bol d'eau jusqu'à 1 cm en dessous do bord.
8. Llenar el recipiente con agua hasta 1/2" debajo del borde.



9. Remove filter from bag.  
9. Retirez le filtre de la pochette.  
9. Sacar el filtro de la bolsa.
10. Rinse filter in water to remove excess charcoal dust.  
10. Rincez le filtre à l'eau courante afin d'éliminer tout excédent de poussière de charbon.  
10. Lavar el filtro con agua para eliminar el exceso de polvo de carbón



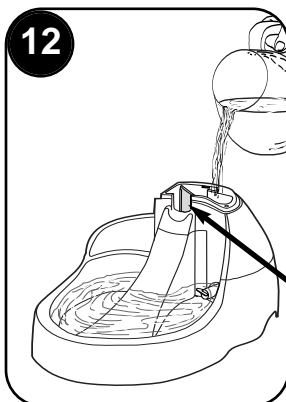
15. Replace water reservoir.  
15. Remettez le réservoir à eau en place.  
15. Volver a poner el depósito del agua.



11. Insert filter in corner slots in filter reservoir. Slide it down to bottom. **NOTE: "Up" label goes on top.**  
11. Introduisez le filtre dans les fentes en coin et faites-le glisser jusqu'au fond du réservoir. **REMARQUE : l'étiquette "up" (haut) doit se trouver en haut.**  
11. Insertar el filtro en las ranuras angulares en el depósito de filtro. Deslizarlo hasta el fondo. **NOTA: La etiqueta "Up" debe estar hacia arriba.**

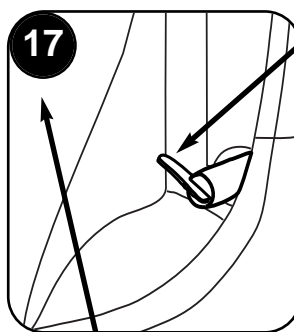


16. Replace cover.  
16. Remettez le capuchon en place.  
16. Volver a poner la tapa.



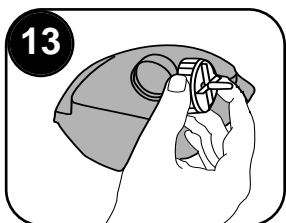
12. Fill filter reservoir to the top of reservoir ramp.  
12. Replissez le réservoir à filtre jusqu'en haut de la rampe du réservoir.  
12. Llenar el depósito de filtro hasta el tope de la rampa del depósito de reserva.

**INSTALLED FILTER  
FILTRE INSTALLÉ  
FILTRO INSTALADO**

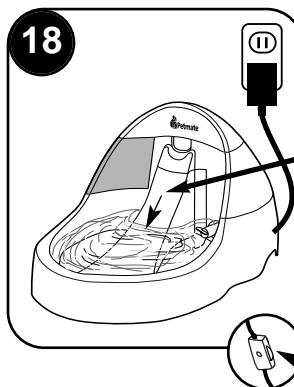


**WATER RAMP  
RAMPE D'EAU  
PLANQUITA DE FLUJO**

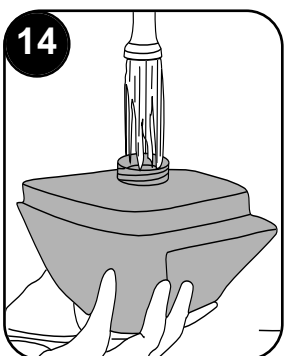
- (DELUXE FRESH FLOW™ ONLY)**  
**NOTE:** Be sure flow lever is in low position toward water ramp before plugging in.  
**(FRESH FLOW™ DE LUXE UNIQUEMENT)**  
**REMARQUE:** vérifiez que le levier de l'écoulement est dirigé vers la rampe d'eau afin d'assurer un écoulement réduit avant de brancher l'unité.  
**(SOLAMENTE DELUXE FRESH FLOW™)**  
**NOTA:** Asegúrese de que la planquita de flujo está en posición de "nivel bajo" apuntando hacia la rampa de agua antes de enchufarla.



13. Remove cap from water reservoir. **NOTE: Water Reservoir may also be filled with cap on.**  
13. Retirez le capuchon du réservoir à eau. **REMARQUE : le réservoir à eau peut aussi être rempli avec le capuchon en place.**  
13. Sacar la tapa del depósito del agua. Llenar con agua. **NOTA: El depósito de agua puede llenarse también teniendo la tapa puesta.**



18. Plug in to electrical socket. **NOTE: Pump may take two to three minutes before it begins circulating water down the slope.**  
18. Branchez l'unité dans une prise de courant. **REMARQUE: Il se peut que vous deviez patienter 2 à 3 minutes avant que la pompe n'amorce la circulation de l'eau.**  
18. Conectarlo al enchufe eléctrico. **NOTA: Es posible que la bomba tarde de 2 a 3 minutos para comenzar a circular el agua.**



14. Fill reservoir unit with water. Replace cap.  
14. Remplissez le réservoir. Remettez le capuchon en place.  
14. Llenar el depósito. Volver a poner la tapa.

**Unit can be turned off and on with in-line switch on DELUXE FRESH FLOW™ only.**

**L'unité peut être allumée et éteinte grâce à l'interrupteur sur fil sur le modèle DELUXE FRESH FLOW™ uniquement.**

**La unidad puede desconectarse y conectarse con el conmutador en línea solamente en el DELUXE FRESH FLOW™.**

#### LIMITED ONE-YEAR WARRANTY

Warranted for one year from date of retail purchase against defects in material and workmanship. Solely for the benefit of the original consumer purchaser. (Retain your dated sales receipt as proof of purchase).

COVERED: Replacement of defective parts and labor, and product return to consumer.

NOT COVERED: Damages caused by abuse or failure to perform normal maintenance. Any other expense. This Warranty shall not apply to any defect, malfunction or failure to conform with the Warranty provisions if caused by damage (not resulting from defect or malfunction) due to unreasonable use by the Purchaser. This includes CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCIDENTAL DAMAGES OR INCIDENTAL EXPENSES, INCLUDING DAMAGE TO PROPERTY. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. This Warranty gives you specific legal rights which may vary from state to state.

QUALIFICATION FOR WARRANTY PERFORMANCE: Return product with proof of purchase and narrative description of the defect together with your name and address, freight prepaid, to: Dorskocil Manufacturing Company, Inc., Warranty Division, 4209 Barnett Blvd., Arlington, Texas USA 76017. This product will be repaired or replaced at Dorskocil's option and will be returned to you, postage prepaid, as soon as practicable, but in no event later than 45 days after received by Dorskocil.

REQUEST FOR WARRANTY ACTION: Please direct all requests for action on this Warranty or any other product inquiries to Dorskocil Manufacturing Company, Inc., Warranty Division, P.O. Box 1246, Arlington, Texas USA 76004-1246.

#### GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Garanti pour un an à partir de la date d'achat contre les vices de matériaux et de fabrication. Ne couvre que l'acheteur original. (Garder le reçu de vente daté comme preuve d'achat.)

SONT COUVERTS: le remplacement des pièces défectueuses et la main-d'oeuvre, et la réexpédition du produit au consommateur.

NE SONT PAS COUVERTS: les dommages causés par un traitement abusif ou le fait de ne pas régulièrement entretenir l'article. Tous autres frais. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages, mauvais fonctionnement ou le manque de se conformer aux dispositions de la garantie s'ils sont causés par des dommages (ne résultant pas d'un défaut ou d'un mauvais fonctionnement) dus à une utilisation hors des limites du raisonnable par l'acheteur. Ceci inclut LES DOMMAGES INDIRECTS, LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU LES FRAIS ACCESSOIRES, Y COMPRIS LES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS; IL SE PEUT DONC QUE L'EXCLUSION OU LA LIMITATION PRÉCÉDENTE NE S'APPLIQUE PAS À VOUS. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques qui peuvent varier d'un État à l'autre.

CONDITIONS POUR BÉNÉFICIER DE LA GARANTIE: renvoyer le produit port payé avec la preuve d'achat, une description détaillée du défaut et votre nom et adresse à: Dorskocil Manufacturing Company, Inc., Warranty Division, 4209 Barnett Blvd., Arlington, Texas USA 76017. Le produit sera réparé ou remplacé, à l'appréciation de Dorskocil, et vous sera renvoyé port payé aussi vite que possible, mais en tout cas pas plus tard que 45 jours suite à la date de sa réception par Dorskocil.

DEMANDE D'INTERVENTION SOUS LA GARANTIE: veuillez adresser votre demande d'intervention ou toute question concernant le produit à Dorskocil Manufacturing Company, Inc., Warranty Division, P.O. Box 1246, Arlington, Texas USA 76004-1246.

#### SE LIMITA A UN AÑO DE GARANTIA

Garantizado por un año a partir de la fecha de la compra al menudeo contra defectos en el material y fabricación. Únicamente para beneficio del comprador original. (Retener su recibo de ventas fechado como prueba de la compra.)

CUBRE: Sustitución de piezas defectuosas y mano de obra, y retorno del producto al consumidor.

NO CUBRE: Daños causados por abuso o falla en realizar el mantenimiento normal. Cualquier otro gasto. Esta garantía no se aplica a ningún defecto, mal funcionamiento, o falla que no se conforme con las estipulaciones de la Garantía si con causados por daños (no resultantes del defecto o mal funcionamiento) debidos al uso irrazonable por el Comprador. Esto incluye DAÑOS CONSECUENCIALES, DAÑOS INCIDENTALES O GASTOS INCIDENTALES, INCLUYENDO DAÑOS A LA PROPIEDAD. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, POR ESO ES POSIBLE QUE NO SE APLIQUE A USTED ESTA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN. Esta garantía le da derechos específicos legales que pueden variar de un estado a otro.

CUALIFICACIÓN PARA CUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA: Devolver el producto con prueba de compra y descripción del defecto, junto con su nombre y dirección, porte pagado a: Dorskocil Manufacturing Company, Inc., Warranty Division, 4209 Barnett Blvd., Arlington, Texas USA 76017. Este producto será reparado o reemplazado según criterio de Dorskocil, y devuelto a usted, porte pagado, tan pronto como sea prácticamente posible, pero no más de 45 días después de haberlo recibido Dorskocil.

SOLICITUD DE ACCIÓN DE GARANTÍA: Dirija las solicitudes de acción bajo esta garantía o cualquier indagación del producto a Dorskocil Manufacturing Company, Inc., Warranty Division, P.O. Box 1246, Arlington, Texas USA 76004-1246.

AVAILABLE AT YOUR LOCAL PET PRODUCTS RETAILER.

REPLACEMENT FILTER REORDER INFORMATION: Call 1-877-PETMATE.  
On the web, look up [www.petmate.com](http://www.petmate.com).

DISPONIBLE CHEZ VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL DE PRODUITS POUR ANIMAUX DOMESTIQUES.

RENSEIGNEMENTS SUR LES  
COMMANDES DE FILTRES DE RECHANGE  
Téléphonez à +1-877-PETMATE ou consultez notre site Web à l'adresse  
[www.petmate.com](http://www.petmate.com).

DISPONIBLES EN SU TIENDA LOCAL DISTRIBUIDORA DE PRODUCTOS PARA MASCOTAS.

INFORMACIÓN PARA ORDENAR LOS FILTROS DE REPUESTO  
Llame al 1-877-PETMATE. En internet vea  
[www.petmate.com](http://www.petmate.com).



# Petmate®



P.O. Box 1246, Arlington, Texas USA 76004-1246  
1-877-PETMATE • [www.petmate.com](http://www.petmate.com)

PET 4395 5/05

# MAINTENANCE ENTRETIEN MANTENIMIENTO

**WARNING: Do not let pump run dry. When pump makes air suction noise and water gurgling sound, water level is extremely low. Add water immediately.**

- NOTE:** Pump may take 2-3 minutes before it begins circulating water. This allows time for air to be removed from pump. The pump is silent. You will not hear anything except the flowing of water down the slope.
- Mineral build-up from tap water, or water from other sources, can ruin the pump.** If hard water is a problem, bottled water is recommended. The pump may need occasional cleaning to remove build up, especially when using hard water. If debris is caught in the intake vents of the pump, disconnect the pump from any power sources and rinse the pump under clean running water. Check strainer and intake vents once a week for pet hair and debris. Remove as needed.
- ALWAYS UNPLUG UNIT BEFORE PERFORMING ANY TYPE OF MAINTENANCE.**
  - Filter maintenance. Check charcoal filter after 30 days. Replace filter every 60 to 90 days for usage by one animal. Multiple animal homes will require more frequent replacement.
  - Cleaning. Bowl, reservoirs and all plastic parts may be cleaned with mild dish soap. Do not place unit in dishwasher.
  - Adding Water. Add water to storage reservoir when it appears low. You must remove the reservoir to add water to it. Water may also be added to bowl by pouring slowly from a cup directly into the bowl.

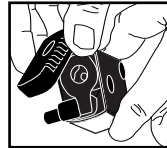
**AVERTISSEMENT. - Ne pas laisser la pompe fonctionner à sec. Le niveau d'eau est extrêmement bas lorsque la pompe fait simultanément des bruits d'aspiration d'air et de gargouillements d'eau. Ajouter immédiatement de l'eau.**

- REMARQUE:** Il se peut que vous deviez patienter 2 à 3 minutes avant que la pompe n'amorce la circulation de l'eau. Ce laps de temps permet à l'air de s'échapper de la pompe. La pompe est silencieuse. Vous ne devez rien entendre, mis à part l'écoulement de l'eau qui ruisselle.
- Les résidus minéraux de l'eau du robinet ou en provenance d'autres sources peuvent endommager la pompe.** En cas de présence de débris dans les événements d'arrivée de la pompe, couper le courant de la pompe et la rincer sous de l'eau courante claire. Il est recommandé de régulièrement nettoyer la pompe pour éliminer les traces d'accumulation, surtout en cas d'usage d'eau dure.
- DÉBRANCHEZ TOUJOURS LE DISTRIBUTEUR AVANT DE PROCÉDER À SON ENRETIEN.**
  - Entretien du filtre. Vérifiez le filtre à charbon tous les 30 jours. Remplacez le filtre tous les 60 à 90 jours si l'appareil est utilisé par un seul animal. Dans les foyers où vivent plusieurs animaux, le filtre devra être remplacé plus fréquemment.
  - Nettoyage. Le récipient, les réservoirs et toutes les pièces en plastique doivent être nettoyées avec un détergent liquide pour vaisselle doux. Ne pas mettre l'appareil dans un lave-vaisselle. Le réservoir (bleu) est lavable au lave-vaisselle s'il est placé dans le plateau supérieur.
  - Addition d'eau. Ajouter de l'eau dans le réservoir lorsque celui-ci semble en manquer. Vous devez retirer le réservoir pour pouvoir le remplir. Vous pouvez également remplir le récipient en versant l'eau directement avec un verre.

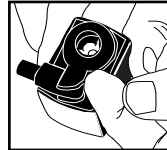
**AVISO: No deje que corra la bomba seca. Cuando la bomba hace ruido de succión del aire combinado con sonido de borboteo del agua, el nivel del agua está extremadamente bajo. Añada agua inmediatamente.**

- NOTA:** Es posible que la bomba tarde de 2 a 3 minutos para comenzar a circular el agua. Esto permite que salga el aire de la bomba. La bomba no hace ruido. Usted no oír nada, excepto el flujo del agua que baja por la cascada.
- Los sedimentos de minerales del agua de grifo, o agua de otras fuentes, puede arruinar la bomba.** Si agua de grifo es el problema, utilice agua purificada. Es posible que la bomba necesite limpiarse ocasionalmente para eliminar la acumulación de partículas, especialmente cuando se usa agua del grifo. Si se acumulan residuos en los respiraderos de entrada de la bomba, desconecte la bomba de las fuentes de energía y lávela con agua limpia. Revise el colador y las ventilas de agua una vez por semana y remueva pelo o partículas.
- SIEMPRE DEBE DESCONECTAR LA UNIDAD ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TIPO DE MANTENIMIENTO.**
  - Mantenimiento del filtro - Inspeccione el filtro de carbón después de 30 días. Cambie el filtro cada 60 a 90 días si lo usa sólo un animal. Las casas con varias mascotas requieren que se cambie el filtro con más frecuencia.
  - Limpieza - El tazón, los depósitos y todas las partes de plástico podrán limpiarse con detergente suave. No coloque la unidad en la lavadora automática. El depósito de reserva (azul) puede limpiarse en la lavadora de platos, en el nivel superior.
  - Añada agua - Añada agua al depósito de almacenaje cuando el nivel del agua esté bajo. Usted deberá sacar el depósito para echar el agua. También podrá echar agua vertiendo con una taza directamente al tazón.

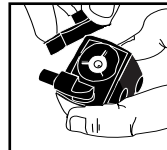
## PUMP CLEANING STEPS



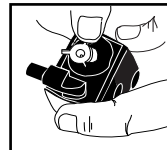
- STEP 1. Unplug unit. Remove pump intake top cover.**  
**ÉTAPE 1. Débrancher l'appareil. Retirez le capuchon supérieur de l'arrivée d'eau de la pompe.**  
**PASO 1. Desconectar la unidad. Quitar la tapa superior de entrada de la bomba.**



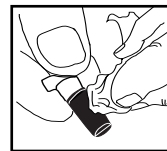
- STEP 2. Use fingernail to pry second cover up.**  
**ÉTAPE 2. Utilisez vos ongles pour soulever le second capuchon.**  
**PASO 2. Usar la uña para levantar la segunda tapa.**



- STEP 3. Remove second cover.**  
**ÉTAPE 3. Retirez le second capuchon.**  
**PASO 3. Sacar la segunda tapa.**



- STEP 4. Remove impellar. (May need tweezers)**  
It is only held in by magnetic force.  
**ÉTAPE 4. Retirez la roue. (Aidez-vous éventuellement de pinces à épiler)** Elle n'est maintenue que par une force magnétique  
**PASO 4. Sacar el rotor (es posible que tenga que usar pinzas)** Se mantiene solamente por fuerza magnética.



- STEP 5. Clean with soft damp cloth and replace all in reverse order.**  
**ÉTAPE 5. Nettoyez l'unité à l'aide d'un chiffon doux humide et remplacez le tout dans l'ordre inverse.**  
**PASO 5. Limpiar con un paño húmedo suave y volver a instalar todo en orden inverso.**

The Submersible Pump is tested and certified to ensure safety and operating performance. Failure to follow instructions and warnings in this manual may result in pump damage and/or serious injury. Only the pump and electrical cord directly connecting the two are to come in contact with water. Under no circumstances should the plug-in transformer or other parts come into contact with water. Do not plug-in or otherwise use this product if any part of it appears to be damaged or operating abnormally. Make a "drip loop" on the electrical cord connecting the pump to the transformer plug by letting a portion of the cord hang lower than either the pump or the transformer. Do not let the pump run when not submerged in water. Doing so may damage the pump. Always submerge the pump first, and then plug in. Keep the unit unplugged when not under direct observation. Use this product indoors only.

Les pompes submersibles sont mises à l'essai et certifiées afin d'assurer leur sécurité et leur fonctionnement impeccable. Ignorer les directives et mises en garde de ce manuel peut endommager la pompe ou causer des blessures graves. Seuls la pompe et le cordon électrique y raccordé peuvent entrer en contact avec l'eau. Ne jamais permettre au transformateur enfichable ou à d'autres pièces d'entrer en contact avec l'eau. Ne pas brancher ou utiliser cet article si un des composants paraît endommagé ou ne fonctionne pas normalement. Former une boucle dans le cordon électrique qui raccorde la pompe au transformateur en suspendant une partie du cordon plus bas que la pompe ou le transformateur. Pour éviter d'endommager la pompe, ne jamais la faire fonctionner lorsqu'elle n'est pas submergée dans l'eau. Il faut toujours d'abord submerger la pompe, puis la brancher. Débrancher la pompe lorsqu'elle n'est pas utilisée. N'utiliser qu'à l'intérieur.

Las bombas sumergibles han sido probadas y certificadas para asegurar la seguridad y el buen funcionamiento. Si no se siguen las instrucciones y avisos expuestos en este manual puede resultar en daño de la bomba y/o lesiones serias. Solamente la bomba y el cable eléctrico que conecta directamente a los dos hacen contacto con el agua. Bajo ninguna circunstancia deberá el transformador enchufable u otras partes podrán hacer contacto con el agua. No enchufe ni use este producto si alguna parte del mismo parece que está dañada o que funciona de forma anormal. Haga un "lazo de goteo" en el cable eléctrico que conecta la bomba al enchufe del transformador dejando una porción del cable que cuelgue más bajo de la bomba o del transformador. No deje funcionar la bomba cuando no está sumergida en agua. De lo contrario podría dañarse la bomba. Siempre sumerja primero la bomba, y después enchufe. Mantenga la unidad sin enchufar cuando no hay nadie que la esté observando directamente. Use este producto solamente en el interior de la casa.

### Introducing your pet to the Pet Fountain

Each animal's response to the Pet Fountain will be different depending on age, temperament and breed. Some will be nervous because of the flowing water and the low hum of the pump. We recommend placing the unit unplugged next to the pet's normal water bowl with water in it for at least a week. Then plug in the Pet Fountain. If the pet hesitates to approach the unit, place bits of food or their favorite treats on the rim. This will encourage your pet to approach and drink. As they become used to the Pet Fountain, remove the normal water bowl, leaving only the Pet Fountain to drink from.

### Comment inciter votre animal à utiliser le bol Pet Fountain

Chaque animal réagira différemment face au bol Pet Fountain selon son âge, son tempérament, et sa race. Certains ressentiront de la nervosité en raison de l'écoulement d'eau et du léger ronronnement de pompe. Nous recommandons de placer l'unité débranchée remplie d'eau à côté de l'écuelle d'eau habituelle de l'animal pendant au moins une semaine. Branchez ensuite le bol Pet Fountain. Si l'animal hésite à s'approcher de l'unité, placez des morceaux de nourriture ou ses gâteries préférées sur le bord. Cela encouragera votre animal à s'en approcher et à boire. Lorsque l'animal s'habitue au bol Pet Fountain, retirez son écuelle d'eau habituelle en ne lui laissant que le bol Pet Fountain pour se désaltérer.

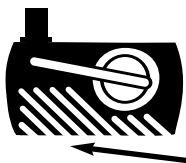
### Introduciendo su mascota a la Fuente para Mascotas

Las mascotas responderán a la Fuente para Mascotas de forma diferente, dependiendo de la edad, temperamento, y raza. Algunas mascotas se ponen nerviosas ante el flujo del agua y el sonido continuo de la bomba. Recomendamos colocar el aparato sin enchufar, junto al recipiente normal de agua, con agua por lo menos durante una semana. Después enchufe la Fuente. Si la mascota duda acercarse al agua, coloque bocaditos de comida favoritos, al borde del recipiente. Esto animará a la mascota a acercarse y beber. Una vez que se acostumbre a la Fuente, quite el recipiente normal de agua, dejando sólo la Fuente para que de ahí beba.

Problem	Possible Solution
If the unit makes a vibrating noise:	A. Push down on top of pump. Make sure the suction cups on the bottom of the pump are securely attached to the the base. B. Make sure pump intake cover is snapped on securely,
If the unit overflows when you first start up:	A. Make sure the flow lever is in the low position. (points toward the water ramp) ( <b>DELUXE FRESH FLOW™ ONLY</b> ) B. Bowl should be filled to 1/2" below rim. Overfilling can cause overflow. C. Filter may not be properly installed in corner slots of filter reservoir. See step number 11 of instructions D. Make sure filter has been removed from poly bag.
If the unit doesn't pump enough water:	A. Make sure vertical pipe in filter reservoir extends downward and connects to black outflow pipe on pump. B. Make sure intake slots on pump and strainer are not clogged with food or debris. C. Make sure filter is clean. D. Check pump impeller. May need to be cleaned with soft damp cloth.
If unit makes air suction noise and water gurgling sound:	Water level is extremely low. Add water immediately to water reservoir and bowl.
If the pump doesn't come on:	Make sure it is completely plugged into electrical outlet.

Problèmes	Solutions possibles
Si l'unité fait un bruit de vibration:	A. Appuyez sur le sommet de la pompe. Vérifiez que les ventouses placées sous la pompe sont solidement fixées à la base. B. Assurez-vous que le couvercle de l'arrovée d'eau de la pompe a été bien fermé d'un coup sec.
Se de l'eau déborde de l'unité de la première mise en marche:	A. Assurez-vous que le levier de contrôle est en position d'écoulement réduit (dirigé vers la pompe à eau). ( <b>Deluxe Fresh Flow™ uniquement</b> ) B. Le bol devrait être rempli jusqu'à 1 cm en dessous du bord. Un trop-plein peut le faire déborder. C. Le filtre n'est peut-être pas correctement inséré dans les fentes en coin du réservoir à filtre. Référez-vous à l'étape n° 11 des instructions. D. Vérifiez que le filtre ne se trouve plus dans la pochette en plastique.
Si l'unité ne pompe pas assez d'eau:	A. Vérifiez que le tuyau vertical du réservoir à filtre dépasse vers le bas et est raccordé au tuyau d'écoulement noir de la pompe. B. Vérifiez que les fentes d'arrivée d'eau de la pompe ne sont pas bouchées par des aliments ou des débris. C. Vérifiez que le filtre est propre. D. Vérifiez la route. Nettoyez l'unité à l'aide d'un chiffon doux humide.
Si l'unité fait des bruits d'aspiration et de gargouillement d'eau:	Le niveau de l'eau est extrêmement bas. Ajoutez immédiatement de l'eau dans le r'servoir et dans le bol.
Si la pompe ne se met pas en marche:	Vérifiez qu'elle est bien enfoncée dans la prise électrique.

Problema	Solución Posible
Si la unidad hace ruido vibratorio:	A. Empujar hacia abajo desde la parte superior de la bomba. Verifique que las tazas de succión en la base de la bomba estén bien sujetas a la base. B. Verificar que la tapa de entrada de la bomba está bien asentada.
Si la unidad se desborda cuando comienza a arrancar:	A. Verificar que la palanquita de flujo está en posición de bajo (apuntando hacia la rampa de agua). ( <b>Solamente en el modelo Deluxe Fresh Flow™</b> ) B. El recipiente deberá llenarse hasta 1/2" debajo del borde. Si se llena demasiado puede hacer que se desborde. C. Es posible que el filtro no está debidamente instalado en las ranuras angulares del depósito de filtro. Ver paso número 11 de las instrucciones. D. Verifique que el filtro ha sido sacado de la bolsa.
Si la unidad no bombea agua suficiente:	A. Verifique que el tubo vertical del depósito del filtro se extiende hacia abajo y se conecta al tubo de flujo negro en la bomba. B. Verifique que las ranuras de entrada en la bomba no están obstruidas con comida o partículas. C. Verifique que el filtro está limpio. D. Revisar el rotor. Limpiar con un paño húmedo suave.
Si la unidad hace ruido con la succión del aire y sonido de borboteo del agua.:	El nivel del agua está extremadamente bajo. Añadir agua inmediatamente al depósito de agua y al recipiente.
Si la bomba no arranca:	Verifique que está completamente enchufado a la toma eléctrica.



Make sure intake slots on pump are not clogged with food, pet hair or debris.

Vérifiez que les fentes d'arrivée d'eau de la pompe ne sont pas bouchées par des aliments ou des débris.

Verifique que las ranuras de entrada en la bomba no están obstruidas con comida o partículas.



Periodically check to make sure the strainer is not clogged with pet hair. (**Fresh Flow™ Only**)

Vérifiez périodiquement que le filtre n'est pas bouché par des poils d'animaux. (**Fresh Flow™ Uniquement**)

Revisar periódicamente para asegurarse de que el filtro no está obstruido con pelo de la mascota. (**Solamente en el modelo Fresh Flow™**)